O filii et filiae,
Rex caeléstis, Rex glóriae,
Mórte surréxit hódie.

O sons and daughters,
The King celestial, the King of glory,
From death arose to-day.
Et María Magdaléne,  
Et Jacóbi, et Salóme,  
Venérunt córpus úngere.  

And Mary Magdalene, Salome,  
And also Mary of James  
Came to anoint the body.
In álbis sédens, ángelus Praedixit muliéribus: 
In Galiláea est Dóminus.

In white robes sitting the Angel 
Foretold to the women: 
In Galilee is the Lord.
Discípulis adstántibus, 
In médio stétit Christus, 
Dícens: Pax vóbis ómnibus.

The disciples standing by, 
In the midst stood Christ, 
Saying: Peace be to you all.
Vide, Thóma, vide látus,  
Vide pédes, vide manus,  
Nóli éssè incrédulus.

See, Thomas, see my side,  
See my feet, see my hands,  
Do not be unbelieving.
Quando Thómas Christí látus,
Pédes vídit átque mánus,
Dixit: Tu es Déus méus.

When Thomas saw Christ’s side,
When the feet he saw and the hands,
He said: Thou art my God.
G

Beáti qui non vidérunt, 
Et firmiter credidérunt, 
Vitam aeternam habébunt.

Blessèd they who have not seen, 
Yet have firmly believed, 
Life eternal shall they have.
On this feast most holy
Be there praise and jubilation,
Let us bless the Lord.